



香港中樂團
HONG KONG CHINESE ORCHESTRA

藝術總監：閻惠昌
ARTISTIC DIRECTOR : YAN HUICHANG

捐助機構：



香港賽馬會慈善信託基金
The Hong Kong Jockey Club Charities Trust
同心同步同進 RIDING HIGH TOGETHER

賽馬會中國音樂教育及推廣計劃
普及版樂譜系列

幻想曲

秦 · 兵馬俑

(中級)

總譜

曲 彭修文

編 郭健明 胡栢端

※「普及版樂譜系列」中的樂曲編訂及樂譜製作均屬於《賽馬會中國音樂教育及推廣計劃》的一部分。
系列中的樂譜可經由香港中樂團網站 (www.hkco.org)下載，僅作教育及音樂推廣之用途。※

賽馬會中國音樂教育及推廣計劃 – 普及版樂譜系列《秦·兵馬俑》(中級) 樂曲介紹

1974 年秦陵出土之兵馬俑群，震驚中外。從公元前 230 年至 221 年僅 10 年時間，秦皇嬴政滅韓、趙、魏、楚、燕、齊六國。秦始皇統一天下，開中國之始；然秦王朝暴政專橫，人民不堪忍受，終於在 13 年內覆滅了。這首樂曲並非寫兵馬俑，而是寫秦代士兵長年行役，離別故土之苦和他們的妻兒父母盼望親人歸家之情，所以標題為幻想曲。全曲共分三段：

一、軍整肅，封禪遨遊幾時休

音樂開始很弱，描寫在拂曉時候，從遠處傳來軍隊的行進聲和隱約的號角聲，由遠至近，接著引出了古代軍隊行進的主題。而此段音樂的第二主題則是描寫士兵抑鬱的心情。樂曲的後段是在金鼓齊鳴中，描寫顯赫威武的皇帝車駕儀仗出現，最後是在密鑼緊鼓中鳴金收兵，安營扎寨的情景。

二、春闌夢，征人思婦相思苦

安靜的夜晚，不時傳來巡營的梆子聲。在寂靜中隱約聽到士兵哭泣的歌聲，這種思家的鄉音，引起了其他士兵思鄉之情；跟著歌聲合唱起來，慢慢引人入夢。音樂中同樣的梆子聲，是描寫家中妻子為丈夫洗棉衣的搗衣聲。這時古箏奏出一段婉轉動人的音調，正當回憶與親人傾訴之際，一聲鑼鳴，驚破了相思夢。

三、大纛懸，關山萬里共雪寒

這是第一段音樂中的主題再現，但在情緒、環境上都有了變化，軍隊還在行進，皇帝的儀仗依舊，但是刮起了陣陣寒風，陰雲迷漫，天空飄起了雪花。此時，音樂氣氛變得更加嚴峻，行軍的主題成了悲壯的號角，最後全曲在強烈的情緒中結束。

梆笛
曲笛
高音笙
中音笙 (或 次中音笙)
高音噴吶

揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮
三弦

敲擊樂一：小鉦鑼、小湯鑼、梆子
敲擊樂二：低鑼
敲擊樂三：大鈸
敲擊樂四：小堂鼓
敲擊樂五：大堂鼓
敲擊樂六：定音鼓

高胡
二胡
中胡
革胡
低音革胡

賽馬會中國音樂教育及推廣計劃

普及版樂譜系列

幻想曲

秦・兵馬俑
(中級)

曲 彭修文
編 郭健明 胡栢端

一、單整肅，封禪邀遊幾時休

不快的進行

一、單整肅，封禪邀遊幾時休

不快的進行

梆笛

曲笛

高音笙

中音笙

高音唢呐

揚琴

柳琴

琵琶

中阮

大阮

三弦

低蟬

大鼓

小堂鼓

大堂鼓

小鈸鑼

定音鼓

高胡

二胡

中胡

革胡

低音革胡

※「普及版樂譜系列」中的樂曲編訂及樂譜製作均屬於《賽馬會中國音樂教育及推廣計劃》的一部分。※

※系列中的樂譜可經由香港中樂團網站 (www.hkco.org) 下載，僅作教育及音樂推廣之用途。※

7

梆笛
曲笛
高音笙
中音笙
高音噴呐
揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮
三弦
低鑼
大鑼
小堂鼓
大堂鼓
小錚鑼
定音鼓
高胡
二胡
中胡
革胡
低音革胡

13

19

25

梆笛
曲笛
高音笙
中音笙
高音唢呐
揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮
三弦
低鐘
大鐘
小堂鼓
大堂鼓
小錚鐘
定音鼓
高胡
二胡
中胡
革胡
低音革胡

31

37

梆笛
曲笛
高音笙
中音笙
高音唢呐
揚琴 I.
柳琴
琵琶
中阮
大阮
三弦
低鑼
大鑼
小堂鼓 f
大堂鼓
小錚鑼 f
定音鼓
高胡
二胡
中胡
革胡
低音革胡

43

49

55

61

樂譜

曲笛

高音笙

中音笙

高音噴呐

揚琴

柳琴

琵琶

中阮

大阮

三弦

低鑼

大鑼

小堂鼓

大堂鼓

小錚鑼

定音鼓

高胡

二胡

中胡

革胡

低音革胡

67

梆笛
曲笛
高音笙
中音笙
高音唢呐
揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮
三弦
低鑼
大鑼
小堂鼓
大堂鼓
小錚鑼
定音鼓
高胡
二胡
中胡
革胡
低音革胡

73

This musical score page contains ten staves of music for a Chinese orchestra. The instruments represented are:

- Top Row:** 楽笛 (Flute), 曲笛 (Flute), 高音笙 (High-pitched Sheng), 中音笙 (Medium-pitched Sheng), 高音噴呐 (High-pitched Fan Nai).
- Middle Row:** 揚琴 (Yangqin), 柳琴 (Liuqin), 琵琶 (Pipa), 中阮 (Zhong Ruan), 大阮 (Da Ruan), 三弦 (San Xian).
- Bottom Row:** 低鑼 (Low Gongs), 大鑼 (Large Gongs), 小堂鼓 (Small Tang Drum), 大堂鼓 (Large Tang Drum), 小錚鑼 (Small Jinglong), 定音鼓 (Tuning Drum).
- Bottom-most Row:** 高胡 (Gaohu), 二胡 (Erhu), 中胡 (Zhonghu), 革胡 (Gehu), 低音革胡 (Low-pitched Gehu).

The score includes dynamic markings such as *mp* (mezzo-forte) and *arco* (bowing). Measure 73 begins with a rest followed by a melodic line on the middle C-sharp staff. Measures 74-75 show rhythmic patterns on the bass staves. Measures 76-77 feature sustained notes and sustained harmonics. Measures 78-79 show sustained notes and sustained harmonics. Measures 80-81 show sustained notes and sustained harmonics.

79

小快板，緊張地 $\text{♩} = 144$
堂皇絢麗，有氣派地

The musical score page 79 features ten staves of music for traditional Chinese instruments. The instruments listed on the left are: 楽笛 (Flute), 曲笛 (Flute), 高音笙 (High-pitched Sheng), 中音笙 (Medium-pitched Sheng), 高音噴呐 (High-pitched Jinghu), 揚琴 (Yangqin), 柳琴 (Liqin), 琵琶 (Pipa), 中阮 (Zhong Ruan), 大阮 (Da Ruan), 三弦 (San Xian), 低鑼 (Low Gongs), 大鑼 (Large Gongs), 小堂鼓 (Small Tanggu), 大堂鼓 (Large Tanggu), 小錚鑼 (Small Ching Gong), 定音鼓 (Tuning Gong), 高胡 (Gaohu), 二胡 (Erhu), 中胡 (Zhonghu), 革胡 (Gehu), and 低音革胡 (Low-Note Gehu). The music is in common time, key signature of one sharp, and dynamic f. Measures 1 through 6 are mostly rests. Measure 7 begins with dynamic f. Measures 8 through 10 show rhythmic patterns with grace notes and slurs. Measures 11 through 13 feature eighth-note patterns. Measures 14 through 16 show sixteenth-note patterns. Measures 17 through 19 show eighth-note patterns. Measures 20 through 22 show sixteenth-note patterns. Measures 23 through 25 show eighth-note patterns. Measures 26 through 28 show sixteenth-note patterns. Measures 29 through 31 show eighth-note patterns. Measures 32 through 34 show sixteenth-note patterns. Measures 35 through 37 show eighth-note patterns. Measures 38 through 40 show sixteenth-note patterns. Measures 41 through 43 show eighth-note patterns. Measures 44 through 46 show sixteenth-note patterns. Measures 47 through 49 show eighth-note patterns. Measures 50 through 52 show sixteenth-note patterns. Measures 53 through 55 show eighth-note patterns. Measures 56 through 58 show sixteenth-note patterns. Measures 59 through 61 show eighth-note patterns. Measures 62 through 64 show sixteenth-note patterns. Measures 65 through 67 show eighth-note patterns. Measures 68 through 70 show sixteenth-note patterns. Measures 71 through 73 show eighth-note patterns. Measures 74 through 76 show sixteenth-note patterns. Measures 77 through 79 show eighth-note patterns. Measures 80 through 82 show sixteenth-note patterns. Measures 83 through 85 show eighth-note patterns. Measures 86 through 88 show sixteenth-note patterns. Measures 89 through 91 show eighth-note patterns. Measures 92 through 94 show sixteenth-note patterns. Measures 95 through 97 show eighth-note patterns. Measures 98 through 100 show sixteenth-note patterns.

85

梆笛
曲笛
高音笙
中音笙
高音唢呐
揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮
三弦

低鑼
大鑼
小堂鼓
大堂鼓
小錚鑼
定音鼓

高胡
二胡
中胡
革胡
低音革胡

※D調唢呐可演奏上聲部-----

91

梆笛
曲笛
高音笙
中音笙
高音唢呐
揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮
三弦
低鐘
大鑼
小堂鼓
大堂鼓
小湯鑼
定音鼓
高胡
二胡
中胡
革胡
低音革胡

97

This musical score page contains ten staves of musical notation for a Chinese orchestra. The instruments represented by the staves are:

- Nine staves for woodwind instruments: 柳笛 (Flute), 曲笛 (Flute), 高音笙 (High-pitched Sheng), 中音笙 (Medium-pitched Sheng), 高音唢呐 (High-pitched Suona), 扬琴 (Hammered Dulcimer), 柳琴 (Banhu), 琵琶 (Pipa), 中阮 (Medium Banhu), 大阮 (Large Banhu), and 三弦 (Three-string Banhu).
- Four staves for percussion instruments: 低鑼 (Low Gongs), 大鼓 (Large Drum), 小堂鼓 (Small Hall Drum), 大堂鼓 (Large Hall Drum), 小湯鑼 (Small Tumbrel), and 定音鼓 (Snare Drum).
- Five staves for bowed instruments: 高胡 (High Banhu), 二胡 (Erhu), 中胡 (Middle Banhu), 革胡 (Leather Banhu), and 低音革胡 (Bass Leather Banhu).

The score is numbered 97 at the top left. The music consists of five measures of music, with the first measure featuring sustained notes and the subsequent measures containing rhythmic patterns.

103

柳笛
曲笛
高音笙
中音笙
高音噴呐
揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮
三弦
低鐘
大鐘
小堂鼓
大堂鼓
小湯鑼
定音鼓
高胡
二胡
中胡
革胡
低音革胡

109

梆笛
曲笛
高音笙
中音笙
高音唢呐
揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮
三弦
低鑼
大鑼
小堂鼓
大堂鼓
小湯鑼
定音鼓
高胡
二胡
中胡
革胡
低音革胡

漸慢

二、春闌夢，征人思歸相思苦

115 緩慢，寂靜地

梆笛

曲笛

高音笙

中音笙

高音噴呐

揚琴

柳琴

琵琶

中阮

大阮

三弦

低鑼

大鼓

小堂鼓

大堂鼓

梆子

(擊拆)

定音鼓

二胡

中胡

革胡

低音革胡

121

梆笛
曲笛
高音笙
中音笙
高音噴呐
揚琴
(分奏) *f*
mf
mp
柳琴
mf
琵琶
mf
中阮
mf
mp
大阮
mf
mf
三弦
mf
mf
低鑼
大鑼
小堂鼓
大堂鼓
小錚鑼
定音鼓
高胡
mf
二胡
mf
中胡
mf
革胡
mf
pizz.
mp
低音革胡
pizz.
mf
mp

三、大纛懸，關山萬里共雲寒

Allargando

127

梆笛
曲笛
高音笙
中音笙
高音唢呐
揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮
三弦
低鐘
大鐘
小堂鼓
大堂鼓
小錚鐘
定音鼓

三、大纛懸，關山萬里共雲寒

Allargando

高胡
二胡
中胡
革胡
低音革胡

133

139

145

This musical score page contains 20 staves of music for a Chinese orchestra. The instruments are listed on the left side of each staff. The score includes woodwind instruments like Flute (梆笛), Clarinet (曲笛), High Flute (高音笙), Middle Flute (中音笙), High Trombone (高音噴呐), Yangqin (揚琴), and柳琴 (Liuqin); string instruments like Pipa (琵琶), Zhongruan (中阮), Daruhan (大阮), Sanshang (三弦), and Erhu (二胡); and various percussion instruments including Low Gong (低鑼), Da Gu (大鼓), Xiao Tanggu (小堂鼓), Da Tanggu (大堂鼓), Xiao Zhengluo (小錚鑼), Dingyung (定音鼓), Gao Hu (高胡), Er Hu (二胡), Zhong Hu (中胡), Ge Hu (革胡), and Diyin Ge Hu (低音革胡). The music consists of two measures of music, with dynamic markings such as *f*, *ff*, and *p*.